

R

rabarbara *ž* *bot* ревен (Rheum)
rabat *m* *trg* отбив (от цена), (търговска) отстъпка, намаление, шконто
rabijatan *adj* бесен, яростен, грубиянски, жесток, свиреп
rabijatno *adv* бясно, яростно, грубиянски, жестоко, свирепост
rabijatnost *ž* грубост, жестокост, свирепост
rabin *m* равин
rabinski *adj* равински
rabiti *n* v. **upotrebljavati, služiti**
rabljen *adj* ползван, използван, употребяван; (*istrošen*) износен, изхабен; (*odbačen*) изоставен, захвърлен, изхвърлен; (*odijelo itd.*) носен, продаван (купен) на старо | **prodavač ~ih knjiga** антиквар; **prodavač ~ih odijela** вехтошар, търговец на стари дрехи
rabljenje *sr* v. **uporaba**
rafoš *m* v. **rovaš**
rabota *ž* тежък труд; (*prisilan rad*) трудова повинност, ангария; (*tlaka, kuluk*) черна работа, крепостен труд; *prezir* тъмни (мръсни, нечисти) сделки
robotati *n* трудя се, извършвам тежка (черна, зле платена) работа, работя ангария
robotnik *m* труженник, работник
raca *ž* v. **patka**
racija *ž* (внезапно) нападение, набег, нахлуване; (полицейска) хайка | **izvršiti ~u na** да извърша внезапно нападение; да направя хайка
racionalan *adj* рационален, разумен; икономичен
racionalist *m* рационалист
racionalistički' *adj* рационалистки, рационалистически
racionalistički'' *adv* рационалистки, рационалистически
racionalizacija *ž* рационализация
racionalizam *m* рационализъм
racionalizator *m* рационализатор
racionalizirati *pr* рационализирам
racionalno *adv* рационално, разумно; икономично
racionalnost *ž* рационалност, разумност; икономичност
racioniranje *sr* разпределяне (на дажби чрез купони и т.н.)
racionirati *pr* разпределям (на дажби чрез купони и т.н.)

račenje *sr* охота, склонност, апетит
račić *m* *dem* раче, малък рак
račiti se *povr* имам охота (склонност, апетит) | **ne rači mi se** нямам охота за, не съм склонен да
račji *adj* v. **rakov**
račlati *n* *reg* изговарям увуларно "p" (като в немски)
račun *m* сметка; (*pismeni*) квитанция, разписка; *trg* фактура; (*za inozemstvo*) инвойс; кредитно (дебитно) известие, (*fingirani*) проформа; (*izračunavanje*) пресмятане; (*proračun*) проектосметка; (*diferencijalan*) диференциално смятане; (*integralan*) интегрално смятане; (*stanje računa, izvadak*) извлечение, състояние на сметка; (*mišljenje*) мнение, предположение | **voditi ~e** водя сметки; **voditi ~a** държа сметка; **staviti u** ~ да задължа нечия сметка, да запиша в дебит по нечия сметка, да запиша на нечия сметка; **za** ~ за сметка на...; **na (nečiji)** ~ за (нечия) сметка; **šale na moj** ~ шеги по мой адрес (за моя сметка); **u** ~ по сметка, в сметка; **trgovati na svoj** ~ търгувам за своя сметка; **bankovni** ~ банкова сметка; **tekući** ~ текуща (разплащателна) сметка; **štedni** ~ спестовна сметка; **otvoriti** ~ да открия сметка; **nenamireni** ~ непогасена (неизплатена, неуредена) сметка; **imati ~ kod...** имам сметка в (банка); **otvoren** ~ открита (неизплатена) сметка; **naći svoj** ~ да открия полза за себе си; **uzeti u** ~ да взема пред вид; **platiti** ~ да платя сметка; (*i fig*) да си уредя сметката; ~ **molim?** (*u restoranu*) сметката, моля!; **srediti ~e sa (i fig)** да си уредя сметките с; **izravnati** ~ да уравни сметка, да направя баланс по сметка; **još imam starih ~a s njim** с него още имам стари сметки за уреждане; **praviti ~ bez krčmara** правя си сметката без кръчмаря; **ne ide mi u** ~ не ми е удобно, не ме устройва; **osujetiti ~e** да объркам сметките на някого; **to je bio križ preko mog ~a** това ми обърка сметките; **pogreška u ~u** грешка в сметките; **ispitivač ~a** одитор, финансов ревизор (инспектор); **ispitivanje ~a** одит, финансова ревизия; *fig* **polaganje ~a** даване на отчет; **pozvati na** ~ да поискам отчет; **zatražiti** ~ да потърся сметка; **opteretiti nečiji** ~ да задължа нечия сметка, да запиша в дебит по нечия сметка; **zajednički** ~ обща